



Le 13 décembre 2010

Monsieur Mike Wallace, député
Pièce 115, Édifice de l'Est
Chambre des communes
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Objet : Coût estimatif des projets de loi C-449 et C-530

Monsieur,

Pour faire suite à ma lettre d'octobre 2010, j'ai le plaisir de vous faire parvenir une estimation des coûts qu'entraîneraient les projets de loi C-449 : Loi concernant la gratuité des transports en commun pour les aînés et C-530 : Loi modifiant la Loi sur les Territoires du Nord-Ouest (*limites d'emprunt*).

Après quelques courriels échangés avec votre bureau en novembre 2010, mon personnel a terminé ses consultations auprès des parrains de chaque projet de loi, ainsi qu'auprès du ministère fédéral des Finances.

Pour ce qui est du projet de loi C-449, mon personnel a conclu que l'architecture actuelle des mesures proposées se traduirait par des coûts supplémentaires importants pour le Trésor fédéral. Nous notons par ailleurs que les modifications proposées par le parrain du projet de loi au cours de la deuxième lecture élimineraient tout coût additionnel, si le projet de loi est adopté à l'étape de l'étude en comité¹.

Pour ce qui est du projet de loi C-530, notre examen a permis d'établir que l'adoption des modifications législatives proposées n'augmenterait pas les coûts.

Nous vous ferons parvenir sous pli séparé une mise à jour concernant le projet de loi C-574 : Loi visant à améliorer et à renforcer le système de revenu de retraite canadien.

N'hésitez surtout pas à communiquer avec mon bureau au 613-992-8026 si vous souhaitez obtenir des éclaircissements.

Veillez agréer, Monsieur, mes cordiales salutations.

Le directeur parlementaire du budget,

A handwritten signature in black ink that reads 'K Page'.

Kevin Page

c. c. James Rajotte, député
Kelly Block, député
Bernard Généreux, député
Russ Hiebert, député
Ted Menzies, député

¹ <http://www2.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?Mode=1&Parl=40&Ses=3&DocId=4785877&Language=F>